



אצלנו

מרס 2017 / אדר תשע"ז

גליון מס' 46

רח' קפלן 17, תל-אביב | טל. 03-6093476 | פקס. 03-6951310 | ת.ד. 23574 תל-אביב 6123402

ПРАЗДНИК ВЕСНЫ И ИСХОДА

Дорогие земляки! Желаем Вам веселого и кашерного праздника Песах!

В эти дни евреи из Латвии и Эстонии, рассеянные по всему свету, могут праздновать Песах в обстановке полной свободы. В наши дни в каждом еврейском доме есть Пасхальная хагада, зачастую в красочном издании. Однако многие из нас помнят пасхальный седер в родительском доме; мы помним разъяснения деда или отца и ту, зачастую простую, книжку, по которой вели седер, пели молитвы и песни.

Дай же Бог и нам в современном мире так провести седер, чтобы дети и внуки запомнили не только кнейд-лах, но и то, чему учит нас Хагада. А в ней говорится:

«Ведь не кто-то **один** хотел истребить нас, но в **каждом поколении** восстают против нас, чтобы истребить нас...»

Сделаем же всё, чтобы и наши потомки помнили не только об исходе из Египта, но и о том, что происходило с еврейским народом в последние 100 лет. О том, как наш народ восстал из пепла и строит свою страну!



בכל דור ודור

יהודי לטביה ואסטוניה
היקרים!

חג פסח כשר ושמח!

בימים אלה אנו יכולים בכל קצוות פזורינו לחגוג את חג החרות בתנאי חופש מלא. באין מפריע נסב ליד שולחן הסדר ונקרא בהגדה. היום יש בבתינו הגדות מהודרות, אך רובינו זוכרים את ההגדות הפשוטות מבית אבא בהן

קראו ושרו תפילות ושירים. אולי אלו היו ללא כריכה מהודרת, אך אנו זוכרים אותן ואת ההיכרות של סבא או אבא.

גם היום עלינו להפנים את הפסוק של ההגדה האומרת: "שלא אחד בלבד עמד עלינו לכלותנו, אלא שבכל דור ודור עומדים עלינו לכלותנו..." מי ייתן ונשכיל לעשות שגם בנינו ובני בנינו יזכרו לא רק את יציאת מצרים, אלא גם את מה שעבר על יהודי לטביה ואסטוניה ב-100 השנים האחרונות. ילמדו ויזכרו את הדרך שעברנו משואה לתקומה!

יו"ר האיגוד:

אליהו ולק

סגני יו"ר:

זאב

גולדשמידט

מרק ריבק

גזבר: אליהו

היימן

חברי ההנהלה:

יהושע אלישיב

יעקב גורדין

רמי גל

אריה גרינמן

דב דביר

אינה וולף

מרק

טומשינסקי

עו"ד: לב טרביץ

לייבה פלינר

ד"ר יעקב פרל

אריה צנציפר

מזל טוב לבנות ה-100!

Нам стало известно о том, что в 2016 году двум дамам, членам Объединения, исполнилось 100 лет. В день рождения наши волонтеры преподнесли им букеты цветов.



מירי ליבמן

מרים ליבמן



חיה פרומרמן

חיה פרומרמן

נודע לנו שבשנת

2016 ציינו שתי

חברות האיגוד

את הגיעתן לגיל

100.

ביום הולדתן נציגי

האיגוד הגישו להן

זר פרחים.

Мы просим членов Объединения сообщать нам о юбилеях, чтобы мы могли их вовремя поздравить.

אנו פונים אל חברי האיגוד: אנא עדכנו אותנו לגבי יובל המאה של יקיריכם כדי שנוכל לברך אותם במועד הנכון.



ב-27 בינואר 1945 שוחרר מחנה הריכוז אושוויץ. מאז שנת 2006 מצוין ביום זה ברחבי העולם יום הזיכרון הבינלאומי לקורבנות השואה שנרצחו על ידי הנאצים ועוזריהם.



В Таллинне, на еврейском кладбище Рохумяэ, еврейская община Эстонии провела траурный митинг памяти. Поминальную молитву произнес кантор Израэль Ранд, приехавший из Израиля.

О необходимости помнить ужасы Холокоста, чтобы они не повторились вновь, говорила председатель Еврейской общины Эстонии адв. Алла Якобсон. Эту же мысль высказала представитель эстонского правительства – министр образования и науки Майлис Репс.

В митинге приняли участие члены еврейской общины Эстонии, ученики таллиннской еврейской школы, а также аккредитованные в Эстонии иностранные дипломаты.

בבית העלמין היהודי בטאלין ערכה הקהילה היהודית המקומית מית ב-27.1.2017 עצרת זיכרון. את התפילות נשא החזן ישראל ראנד, שהגיע מישראל.

יו"ר הקהילה אלה יעקובסון הדגישה בנאומה את חובתנו לזכור את מה שאירע בזמן השואה ולדאוג שזוועות אלו לא יתרחשו שוב.

רעיון דומה השמיעה בנאומה גם שרת החינוך והמדע של אסטוניה מייליס רפס.

בעצרת השתתפו חברי הקהילה היהודית של אסטוניה, תלמידי בית הספר היהודי של טאלין וגם נציגי שגרירויות זרות.



שגרירת ישראל גב' לירון בר שדה (באמצע) בפתיחת התערוכה

ילדות בשואה – תערוכה ב-Ogre

ב-12.9.2016 נפתחה במכללה הטכנית בעיר Ogre, בקרבת ריגה, התערוכה "אין משחקים ילדותיים". אשר הוכנה לפני כשנתיים ביד ושם. כל החומר הכתוב תורגם ללטבית על ידי פעילות האיגוד שלנו לארה גולנדר ונעמי אחימאיר.

בטקס הפתיחה השתתפו שגרירת ישראל גב' לירון בר שדה ועובדי השגרירות, ראשי השלטון המקומי של Ogre, הנהלת המכללה ואורחים אחרים.

בתצוגה ניתן לראות משחקים, צעצועים, קטעי יומנים, שירים ותצלומים המתארים את חייהם של ילדים יהודים בתקופת השואה.

עם כניסת הגרמנים ל-Ogre רוכזו כל היהודים בתחנת המשטרה לשעבר ובסוף יולי 1941 נרצחו 44 מהם. ב-1965 הועברו עצמותיהם בסתר לבית הקברות הכללי בעיר. רק ב-1991 הוקמה אנדרטה לזכר הקורבנות.



27 января 1945 года был освобожден концлагерь Освенцим. Начиная с 2006 г. эта дата отмечается как **Международный День памяти жертв Холокоста**, когда во всем цивилизованном мире чтят память 6 миллионов евреев, убитых нацистами и их пособниками.

27 января 2017 г. Совет еврейских общин Латвии провел траурную церемонию у Мемориала в лесу **Бикерниеки**, где в 1941-44 гг. было убито 35 тыс. человек, в т.ч. около 13 тыс. евреев из Австрии, Германии, Чехословакии и 7 тыс. из Латвии, а также военнопленные и противники нацистского режима.

Мероприятия, посвященные Международному Дню Холокоста, прошли в Риге под эгидой посольств Израиля, Румынии, США, Швейцарии, Польши, Чехии, Канады, Италии, Литвы. Среди них выставка «Недетские игры», полученная из Яд ва-Шем.

В музее «Евреи в Латвии» открыта экспозиция, посвященная Праведникам народов Мира.

В Доме Европейского Сообщества прошли просмотры документальных фильмов разных стран о Холокосте.

Американский фильм о «Проекте бабочек» был показан в Еврейской школе им. Дубнова.

На снимке: рижские школьники на церемонии



Фото: музей «Евреи в Латвии»

ב-27 בינואר צויין בלטביה יום הזכרון הבינלאומי לשואה. מועצת הקהילות היהודיות ערכה בצורת באתר הרצח ביער Bīķernieki בו נרצחו בימי השואה כ-35 אלף איש וביניהם כשבעת אלפים יהודי לטביה ו-13 אלף יהודי אוסטריה, צ'כיה וגרמניה. כמו גם שבויי מלחמה ומתנגדי המשטר הנאצי. אירועים לציון יום זה נערכים השנה בריגה בחסותן של שגרירויות ישראל, ארה"ב, קנדה, צ'כיה, רומניה, שווייץ, פולין, איטליה וליטא. ביניהם התערוכה "אין משחקים ילדותיים" אשר הגיעה מ"יד ושם". במוזיאון "יהודים בלטביה" נפתחה תצוגה המוקדשת לחסידי אומות העולם.

בבית האיחוד האירופאי הוקרנו סרטים מארצות שונות בנושא השואה.

הסרט האמריקאי המוקדש ל"פרויקט הכפרים" הוקרן בבית"ס היהודי ע"ש דובנוב.

בתמונה: תלמידי בתי ספר בטקס

צילום: מוזיאון "יהודים בלטביה"

ВЫСТАВКА «ДЕТИ ВО ВРЕМЯ ШОА»



12 сентября 2016 в техникуме в г. Огре возле Риги открылась выставка, посвященная детям в Шоа. На открытии присутствовали посол Израиля в Латвии г-жа Лирон Бар-Садэ и сотрудники посольства, Председатель муниципалитета Огре Артур Мангуль, зам. Председателя райсовета Икшкиле Даце Клявиня, директор техникума Илзе Бранте.

Выставка «Недетские игры» была подготовлена Яд ва-Шем; в переводе ее латышского текста участвовали члены нашего Объединения Лара Голандер и Ноэми Ахимер.

Игрушки, игры, фотографии, отрывки из дневников, стихи и другие экспонаты рассказывают о жизни детей на оккупированных немцами территориях стран Европы.

В 1935 г. в Огре жило всего 50 евреев. В конце июля 1941 года 44 еврея были расстреляны в лесу.

В 1965 году их останки были негласно перезахоронены на городском кладбище. В 1991 году на этом месте был установлен памятник с надписью на идиш и латышском: «Здесь похоронены убитые в 1941 г. фашистскими убийцами евреи Огре».



Благодарность спасителю евреев

2 марта 2017 г. посол Израиля Лирон Бар-Садэ вручила в Юрмале диплом и медаль Праведника народов мира, которыми был награжден житель Латвии Арсений Корнилов, скончавшийся в 1967 году. Награду получил Константин Богданов, внук сестры Корнилова.

Житель села Ругели, возле Даугавпилса, Арсений Корнилов во время войны спас 11 евреев, для которых построил подземный тайник. Одним из спасенных евреев был Абрам Магид, жена и двое детей которого погибли в гетто. После войны он создал новую семью. Его дочь Бэла Левина и ее 10-летний внук Ноам приехали на церемонию из Беэр-Шевы.

В церемонии приняли участие мэр Юрмалы Рита Спроге, зам. мэра Даугавпилса Петерис Дзалбэ, представители МИДа Латвии – А. Разанс и А. Микельсон, сотрудники посольства Израиля в Латвии, зам. председателя Совета Еврейских Общин Латвии Дмитрий Крупников, председатель еврейской общины Даугавпилса Хонон Шперлинг. Присутствовали также аккредитованные в Латвии дипломаты, представители еврейской общины Даугавпилса и Юрмалы, директор Музея «Евреи в Латвии» Илья Ленский. Всего Мемориальный институт Яд ва-Шем признал Праведниками Народов Мира 136 жителей Латвии.

На снимке: крайняя слева – дочь спасенного, справа К. Богданов. Слева от него – посол Израиля Лирон Бар-Садэ

מכבדים זכר המציל

ב-2 במרס 2017 העניקה שגרירות ישראל הגב' לירון בר שדה בטקס מרגש בעיר יורמלה ליד ריגה את הדיפלומה והמדליה של חסיד אומות העולם ארסניי קורנילוב, שהציל 11 יהודים בכפר מגוריו רוֹגְלִי, ליד דאוגבפילס (דווינסק).



בזמן השואה בנה קורנילוב מסתור תת קרקעי בו הסתיר 11 יהודים וביניהם את אברהם מגיד. אשתו ושתי בנותיו נספו בגטו, אך אחרי המלחמה הוא הקים משפחה חדשה. בתו, בלה לוי, הגיע לטקס המרגש עם הנכד נועם. קורנילוב נפטר ב-1967 ואת העיטורים קיבל נכד של אחותו, המתגורר ביורמלה.

בטקס השתתפו עובדי שגרירות ישראל בלטביה, נציגי הקהילה היהודית, נציגי שגרירויות זרות, ראשי הערים יורמלה ודאוגבפילס ותלמידי בית ספר.

בצילום: מימין – מקבל התעודה ק. בוגדנוב, על ידו שגרירות ישראל ל. בר שדה. משמאל בתו של הניצול גב' ב. לוי

ВСТРЕЧА С ПОСЛОМ ЛАТВИИ

В связи с 25-й годовщиной установления дипломатических отношений между Израилем и Латвией посол Латвии г-жа Элита Гавеле 20 января приняла членов правления нашего Объединения.

Г-жа Гавеле рассказала о задачах, стоящих перед

На фото: ▶ члены правления Объединения на встрече с послом Латвии (в центре)

בצילום: הנהלת האיגוד בביקור עבודה בשגרירות לטביה בתל אביב



נגישת עבודה בשגרירות

לפני 25 שנה, ב-6 בינואר 1992, כוננו יחסים דיפלומטיים בין לטביה וישראל. הקשרים בין המדינות מתפתחים לשביעות רצונם של שני הצדדים. שגרירות ישראל בריגה נפתחה באוקטובר 1992, שגרירות לטביה בתל אביב – בפברואר 1995.



МУЗЕЙ И ЦВЕТЫ В ФЕВРАЛЕ

10 февраля состоялась поездка в музей Яд Мордехай и на цветущие поляны юга..

Мы получили подробное разъяснение о Варшавском гетто и восстании в нем и о кибуце, временно эвакуированном во время Войны за Независимость. В музее представлены интересные экспонаты, рассказывающие об этих периодах.

После этого мы поехали в район поселений, граничащих с сектором Газа. Люди, живущие там – настоящие герои. Ведь только побывав там, можно понять, насколько это близко от границы и что тишина тут может быть нарушена в любой момент. Ковры красных цикламенов подняли настроение всех.

Жаль, что в автобусе было только немногим более 30 человек. Надо надеяться, что в следующих поездках примет участие больше народа. Мы ждем ваших предложений и помощи добровольцев в организации подобных поездок.

Записывайтесь на наш фейсбук и старайтесь заинтересовать своих детей и внуков.

Авива Валк

מציצות. תושבי האזור ממשיכים בשגרה, יוצאים לטיולים, עושים פיקניקים עם משפחה וחברים. וכל זה ליד אתרי ההנצחה מתקופות שונות הפזורים באזור. נקווה שבעתיד נראה את הילדים והנכדים בין משתתפי הסיורים ולשם כך, נצטרך, כנראה, לערוך אותם בשבתות וחגים. אנו מצפים לרעיונות והצעות חדשים ולמתנדבים, שיעזרו לבצע את המשימות.

אביבה ולק

טיול ל"יד מרדכי" ולעוטף עזה

ביום שישי, 10 בפברואר 2017, יצאה קבוצת חברי האיגוד לטיול ב"דרום הקרוב".

את הטיול התחלנו לתכנן כבר לפני שנה, אך הוא נדחה משום שלא נרשמו מספיק משתתפים. בהמלצת ראשי חטיבת דור הה-



משך התכוונו לארגן טיול לצעירים עם ילדים, אך מאחר והפרסום בדף הפייסבוק לא הועיל, נרתמו לגיוס משתתפים יעקב גורדין ואלי ואביבה ולק. נשלחו הזמנות בדוא"ל לעשרות חברי האיגוד באזור המרכז ונעשו שיחות טלפון. בסופו של דבר יצאו לטיול כ-35 איש, רובם אנשים בני 60 ומעלה.

חבל שהצעירים לא השתתפו, כי הטיול היה מעולה. מזג האוויר הנעים והאווירה באוטובוס הוסיפו להצלחת הסיור.

התחלנו במזאון של קיבוץ יד מרדכי. האוצרת ורד בר-סמן ספרה על ההיסטוריה של הקיבוץ, כולל עזיבתו הזמנית ב-1948 ושיקומו.

עם סיום הכרות עם התצוגה נסענו לכמה אתרים בעוטף עזה, שמענו הסברים מרתקים ומעמיקים על תולדות האזור מפי המדריך רועי גוז.

גם מרבדי כלניות אדומות שראינו בדרך הוסיפו למצב הרוח המרומם של כולנו.

אבל בעיקר התרשמנו מהאנשים שגרים שם. למרות המצב, שיכול להשתנות בין רגע, השקט היה מוחלט ורק שמענו ציפורים

Встреча с послом Латвии (окончание со стр. 4)

посольством, подчеркнула важность реакции латвийской стороны на все события, происходящие в Израиле – праздники и трагедии.

Посол передала поздравление Министра иностранных дел Латвии Эдгара Ринкевича к празднику Ханука, а также соболезнование по поводу теракта в Иерусалиме, в котором погибли 4 военнослужащих. В частности, г-жа Гавеле сказала, что планирует вместе с Объединением издать альбом, посвященный вкладу выходцев из Латвии в становление Израиля и его оборону.

פגישת עבודה בשגרירות (סיום מעמ' 4)

האיגוד שלנו מקיים קשרים הדוקים עם שתי הנציגויות. שגרירות ישראל בריגה עורכים קבלת פנים יפה לכל משלחת של האיגוד המגיעה ללטביה במסגרת התכנית "שורשים וזיכרון".

בהזמנת שגרירת לטביה הגב' H.E. Mrs Elita Gavele ביקרו חברי הנהלת האיגוד בשגרירות. בשיחה לבבית וכנה נדונו דרכים להידוק שיתוף הפעולה בין השגרירות והאיגוד. סוכמו נושאים חשובים והועלו רעיונות כמו, למשל, הפקת חוברת על תרומתם של יוצאי לטביה לביטחונה ושגשוגה של מדינת ישראל.



СТАРШЕЕ ПОКОЛЕНИЕ ОТМЕТИЛО ХАНУКУ

25 членов объединения собрались 27 декабря 2016

г., чтобы зажечь третью ханукальную свечу. Самому молодому участнику встречи было 75 лет, а старшей за 90.

К сожалению, день выдался дождливый и не все смогли приехать в центр Тель-Авива. Настроение подняла певица Женья Файерман, исполнившая песни на идиш, песни, которые все знают и любят. Собравшиеся поделились воспоминаниями о праздновании Хануки в Риге. Самым волнующим был рассказ Жени и Мони Вайсман о том, как у них на квартире в Хануку 1969 году в Риге встретила еврейская молодежь из нескольких городов и минчанин Исраэль Рашаль впервые исполнил написанную им песню «Кахоль ве-лаван» – «Белое и голубое».

Мы позаботились о том, чтобы на столах были не только израильские пончики, но и «наши» картофельные оладьи. Правление Объединения готово помочь в организации таких встреч и в других городах, если найдутся волонтеры для их организации.



מסיבת חנוכה – לגיל הזהב

לפני כמה חודשים, כאשר בקרנו אצל ניצול השואה זלמן דובין, הוא הביע משאלה: להיפגש עם חברים, בני גיל.

לקחנו את הפרויקט ברצינות. ב-27.12.2016 התכנסו 25 חברי איגוד בני גיל הזהב להדלקת נר שלישי של חנוכה כאשר הצעיר ביניהם היה בן 75 והמבוגרת – בת 91. לצערנו לא כולם הצליחו להגיע מאחר והיה יום גשום מאד.

דאגנו שהכיבוד יכלול לא רק סופגניות אלא גם לאטקס – לביבות תפוחי אדמה. והופיעה הזמרת גיניה פאיירמן, ששרה שירים ביידיש מבית אבא – כולם הכירו את המילים. המשתתפים ספרו על חנוכה בלטביה טרם העלייה.

המרגש ביותר היה סיפורם של מוניה וגיניה וייסמן, שספרו כי בחנוכה 1969 התאספו בביתם פעילי עליה מכמה ערים בבריה"מ. באותו מפגש ישראל רש"ל, שהגיע ממינסק, שר לראשונה את השיר "כחול ולבן". הוא תרגם את המילים לר"סית, מכיוון שרוב המשתתפים לא ידעו עברית.

מפגש החנוכה בתל אביב השאיר טעם של "עוד". ואם יש מתי נדבים שמוכנים לארגן מפגש דומה, גם לא בחנוכה, בכל מקום בארץ – יבורכו. הנהלת האיגוד תעזור להם.

אביבה ולק אביבה ולק

Наша страница в ФЕЙСБУКЕ



Недавно группа «молодого поколения» открыла страницу Фейсбук Объединения.

Название страницы:

יוצאי לטביה ואסטוניה בישראל

Latvian & Estonian Jews in Israel

Цель группы – укрепить связь поколений и распространять сведения о происходящем в Объединении и еврейских общинах Латвии и Эстонии. Истории семей, поиски корней и родных – это лишь часть вопросов, которые можно будет обсуждать и решать вместе.

Приглашаем всех, кто в ФБ, присоединиться к нам и передать наш адрес своим друзьям и родственникам в Израиле и за рубежом. Все посты публикуются на иврите и на русском.

За пару месяцев в нашей группе уже более 160 членов. ФЕЙСБУК – эффективный инструмент распространения информации, он поможет всем участникам быть в курсе всех наших дел.



יש לאיגוד עמוד פייסבוק!

לקראת האסיפה השנתית של האיגוד ביוני 2016 החל טנו בחטיבת דור ההמשך לפתוח עמוד פייסבוק. העמוד שלנו נקרא:

יוצאי לטביה ואסטוניה בישראל

Latvian & Estonian Jews in Israel

מטרות הקבוצה שלנו הן לקדם את שמירת הקשר הבין-דורי בקרב יוצאי התפוצה, לשמש בימה לעדכונים על הנעשה בקהילה בישראל ובתפוצות, שיתוף חוויות, סיפורים משפחתיים, חיפוש שורשים, שאלות ותשובות ועוד. הקבוצה שלנו בפייסבוק היא קבוצה פתוחה בה כל אחד מהחברים יכול להעלות פוסטים בנושאים הקרובים לנו.

אנו מקבלים בברכה לקהילה שלנו בפייסבוק את כל מי שחפץ בכך. ניתן להעלות פוסטים ולהגיב בעברית, רוסית ואנגלית. פוסטים בעברית אנחנו משתדלים לתרגם לרוסית ולהיפך, כך שכולם יוכלו לקחת חלק בשיח חברים.

תוך מספר מועט של חודשי הפעילות, הצטרפו לעמוד שלנו כ-160 מיוצאי לטביה ואסטוניה. כדי שנגיע לכמה שיותר חברים ושלכולם יהיה מעניין בעמוד שלנו, אנחנו מבקשים שתפיצו את דבר קיום העמוד לבני דורות ההמשך. היינו רוצים לראות כמה שיותר שותפים לעשייה שייקחו חלק בפעילות בעמוד זה, בכתיבה ובהעלאת של פוסטים.

אנחנו מודים לכולם מראש על שיתוף הפעולה.

Ханита Розенталь-Вайсман, Холон

חניטה רוזנטל-ויסמן, חולון



НОВАЯ КНИГА | ספר חדש



26 января 2017 г. в литературном клубе «Иерусалимского журнала» состоялась презентация книги Сергея Брауна «За рубежом былого». От имени нашего Игуда выступил Эли Валк, отметивший, что это уже третья книга, написанная членами Объединения в последние годы о высылке в Сибирь и выпавших на их долю мытарствах.

Автор, профессор биотехнологии Еврейского Университе-

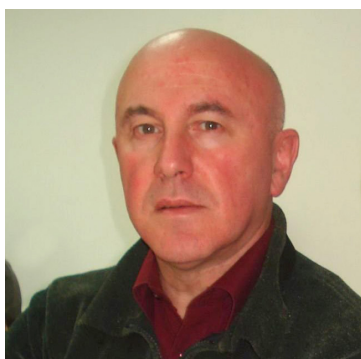
та, сын «врага народа», родился в Риге, но через 2 месяца был выслан в Сибирь, где прожил до 1956 г. Браун вырос в сибирской ссылке, жил и работал на 3-х континентах, был охотником и грузчиком, ученым и промышленником, солдатом и офицером, учеником и учителем.

Значительная часть книги посвящена жизни рижских евреев до, во время и после ссылки в Сибирь и возвращения в Ригу. Многие из нас, отметил Э. Валк, встретят на страницах этой книги своих друзей и знакомых

Книгу можно заказать в Объединении, прислав чек на 77 шек. (включая пересылку).

ב-26 בינואר התקיימה בירושלים חגגת ספרו של פרופ' סרגי בראון "מעבר לגבולות העבר" בו הוא מתאר את חייהם של יהודי ריגה לפני, בזמן ואחרי גרוש המשפחה לסיביר ביוני 1941. המחבר מתכנן הוצאת גרסה עברית של הספר.

I N M E M O R I A M



16 января 2017 года после тяжелой болезни скончался доктор исторических наук, многолетний редактор изданий и автор публикаций по еврейской истории **Григорий Смирин** (род. в 1955 г.).

В десятилетнем возрасте он вместе с родителями поселился в Юрмале, где окончил среднюю школу и прожил всю жизнь. Жизнь недолгую, но насыщенную трудами. Историк, доктор наук, автор более 70 научных публикаций, он снискал известность, прежде всего как научный редактор многочисленных изданий, выходивших в Латвии на русском языке. Плотнo занимаясь темой Холокоста на территории Латвии, Смирин оказался на переднем рубеже борьбы за историческую память.

Наука о еврействе, именно о евреях Латвии, и стала призванием Григория Смирин. Практически все книги, изданные в современной Латвии на русском языке по еврейской тематике, вышли в свет под редакцией Григория Смирин. Благодаря его комментариям и ссылкам, даже мемуары превратились в историческое исследование. Почти все эти книги имеются в архиве и в офисе нашего Объединения. Хочется особо отметить фундаментальный труд М. Мелера «Места нашей памяти», изданный нашим Объединением на английском языке.

Еврейская община Латвии, как и евреи из Латвии во всем мире, потеряла в лице Григория Смирин замечательного ученого и специалиста в области книгоиздания.

По материалам сайта vesti.lv



בינואר השנה הלך לעולמו חוקר תולדות יהודי לטביה ושר אה בארץ זו ד"ר להיסטוריה גריגורי סמירין ז"ל. כמעט כל הספרים שפורסמו בלטביה אחרי 1990 בנושאים יהודיים בשפה הרוסית יצאו לאור בעריכה מדעית של סמירין. ביניהם האלבום "בתי כנסת ורבנים בלטביה", ספרי זיכרונות של ניצולי שואה והספר הבסיסי ביותר של מאיר מלר "אתרי זיכרונות" המוקדש לקהילות ישראל בלטביה וחורבן, אותו הוצאנו ב-2013 בתרגום לאנגלית. ההערות וההסברים שהוסיף כעורך מדעי נתנו ערך מוסף לכל ספר שהוא טיפל בו. רוב הספרים בעריכתו של ד"ר סמירין נמצאים בספרייה שלנו בשפיים ובמשרד בתל אביב. יהיה זכרו ברוך.



**ПРАВЛЕНИЕ БЛАГОДАРИТ ЧЛЕНОВ ОБЪЕДИНЕНИЯ
ЗА ПОЖЕРТВОВАНИЯ**

**אנו מודים לחברים אשר העבירו
תרומות לפעילות האיגוד**

Мирьям Рапопорт

Тель-Авив

1000 шек.

В память о дорогой **Жене Тульчинской** 7"т, активной участнице сионистского подполья в Риге 60-х годов, чей дом был центром еврейской жизни. Последнее 10 лет своей жизни она посвятила нашему Объединению, а также группе бейтаристов из Латвии и Эстонии.



מרים רפופרט

תל אביב

₪ 1000

לזכר חברה יקרה, זניה **טולצינסקי ז"ל**, פעילת המחתרת הציונית בריגה בשנות ה-60. ביתה שימש כמרכז חיים יהודיים. את העשור האחרון של חייה הקדישה לאיגוד שלנו ולארגון בית"רים מלטביה ואסטוניה.

Арон Гуревич;

Янив и Рая Гал-Гуревич

Безр-Шева

500 шек.

Памяти кузин **Раи и Добы Гуревич**, убитых в июне 1941 г. в Каунах местными пособниками нацистов.



А также тети **Сони-Сарры Андерман-Гуревич**, умершей в Риге в 90-е годы.

אהרון גורביץ';

יניב ורעיה גל-גורביץ'

באר שבע

₪ 500

לזכר בנות-דודה **רעיה ודובה גורביץ'**, אשר נרצחו ביוני 1941 בעיירה Kaunaty ע"י עוזרי הנאצים המקומיים.

וגם לזכר דודה **סוניה-שרה אנדרמן-גורביץ'**, אשר נפטרה בריגה בשנות ה-90.

Анонимно **440 шек.**

На деятельность
Объединения

לעידוד פעילות האיגוד

₪ 440 שם בעילום

**ПРАВЛЕНИЕ БЛАГОДАРИТ ВСЕХ,
КТО РЕГУЛЯРНО ПЛАТИТ ЧЛЕНСКИЕ ВЗНОСЫ**

Чек на 150 шек. просьба присылать по адресу:

₪ 150

**הנהלת האיגוד מודה לחברים המשלמים
דמי חבר באופן סדיר**

נודה לכם אם תשלחו צ'ק ע"ס 150 ש"ח לכתובת:

איגוד יוצאי לטביה ואסטוניה בישראל • ת.ד. 23574 תל-אביב 6123402

Можно также перевести эту сумму на счет

1021123 в банке Леуми, филиал 806

и сообщить об этом в офис по адресу:

latest@bezeqint.net

כ"כ ניתן לשלם בהעברה בנקאית (כולל באינטרנט)

לח-ן 1021123 בבנק לאומי, סניף 806

ולהודיע על כך למשרד בדוא"ל:

Время работы нашего офиса

ул. Каплан, 17, комната 135, Тель-Авив:

С воскресенья по четверг: с 10:30 до 14:30

В другое время работает автоответчик

Тел. 03-6093476, факс 03-6951310

שעות עבודה במשרד העיגוד

ברח' קפלן 17, חדר 135, תל-אביב:

בימים א' - ה': בין השעות 10:30 - 14:30

בשעות אחרות ניתן להשאיר הודעה במשיבון

טל. 03-6093476, פקס 03-6951310

Адрес для писем: 6123402 תל-אביב 23574 ת.ד. הכתובת למכתבים:

latest@bezeqint.net

אצלנו - בטאון איגוד יוצאי לטביה ואסטוניה בישראל • גליון מס' 46 • מרס 2017 • אדר תשע"ז

המערכת: אלי ולק, אליהו היימן, אביבה ולק • דוא"ל: latest@bezeqint.net

עימוד ועריכה גרפית: איליה לוברסקי • עריכה והגהה בעברית: נירה זהבי, נורית דגן

יוצא לאור בתמיכת ועידת התביעות